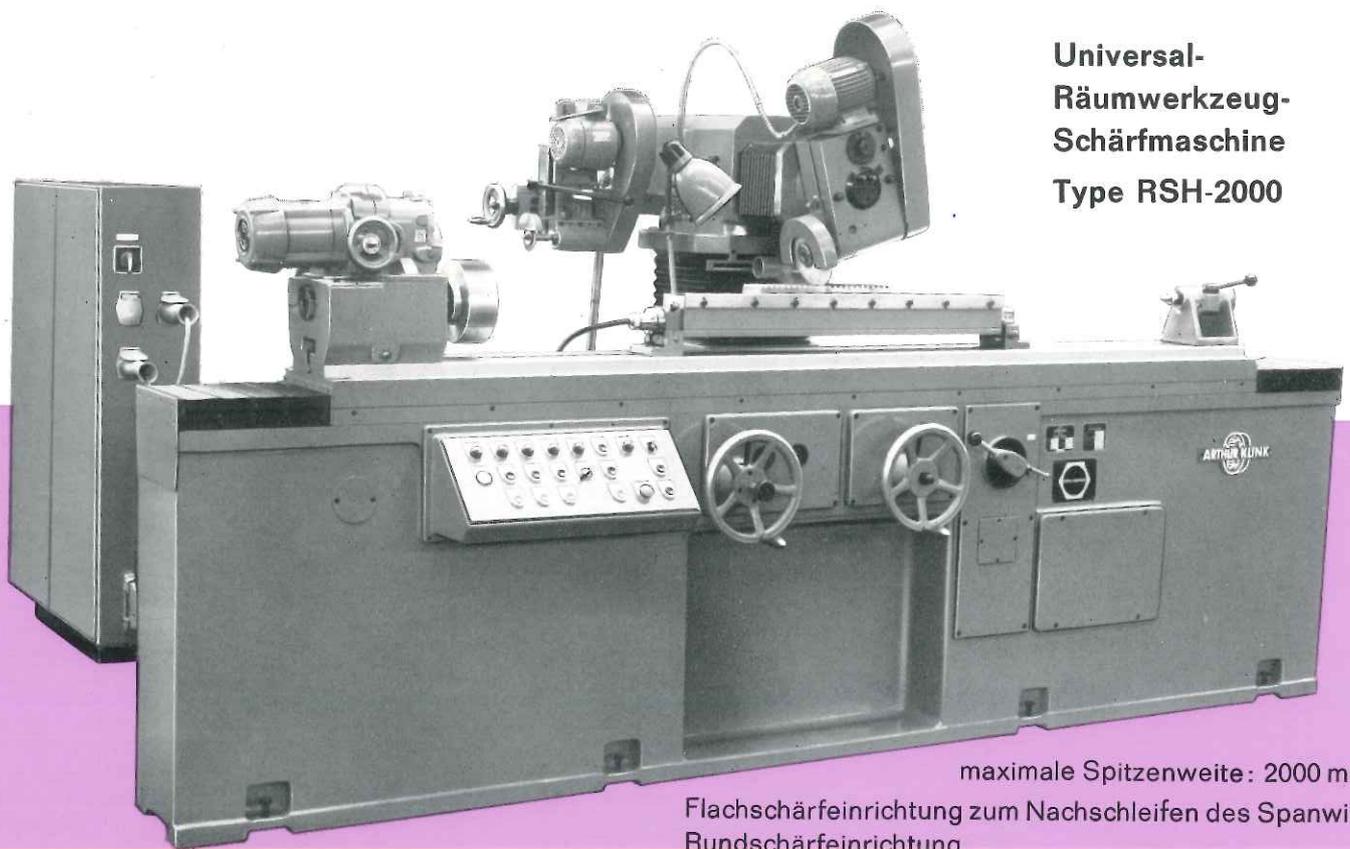


# RÄUMWERKZEUG- SCHÄRFMASCHINEN



ARTHUR KLINK GMBH EUTINGEN/PFORZHEIM



**Universal-  
Räumwerkzeug-  
Schärfmaschine  
Type RSH-2000**

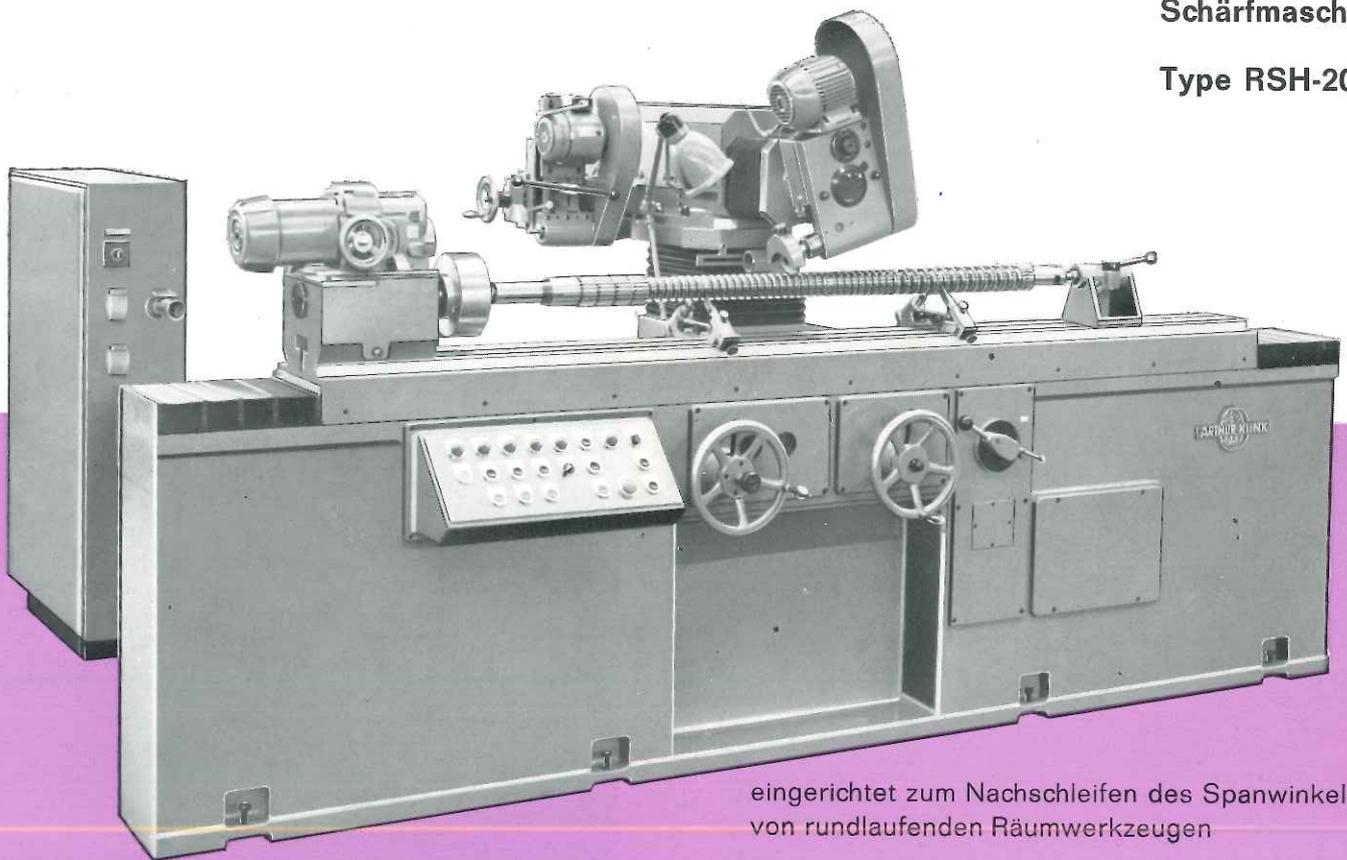
maximale Spitzenweite: 2000 mm

Flachschräfeinrichtung zum Nachschleifen des Spanwinkels

Rundschärfeinrichtung

Ausgeschwenkte Spanbrecher-Schleifeinrichtung

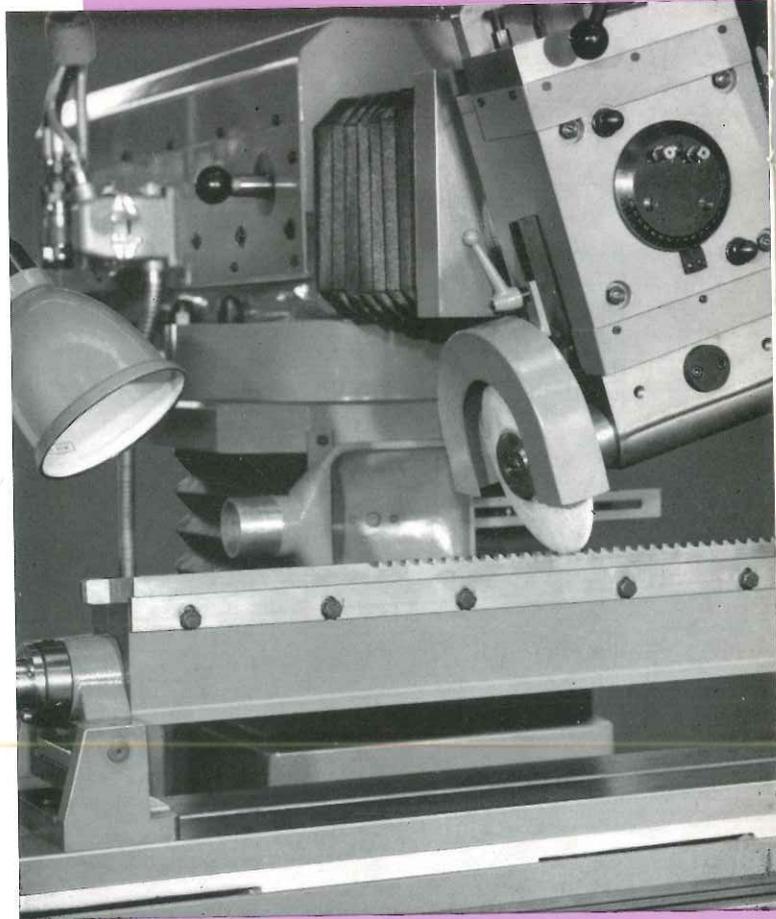
**Räumwerkzeug-  
Schärfmaschine  
Type RSH-2000**



eingrichtet zum Nachschleifen des Spanwinkels  
von rundlaufenden Räumwerkzeugen

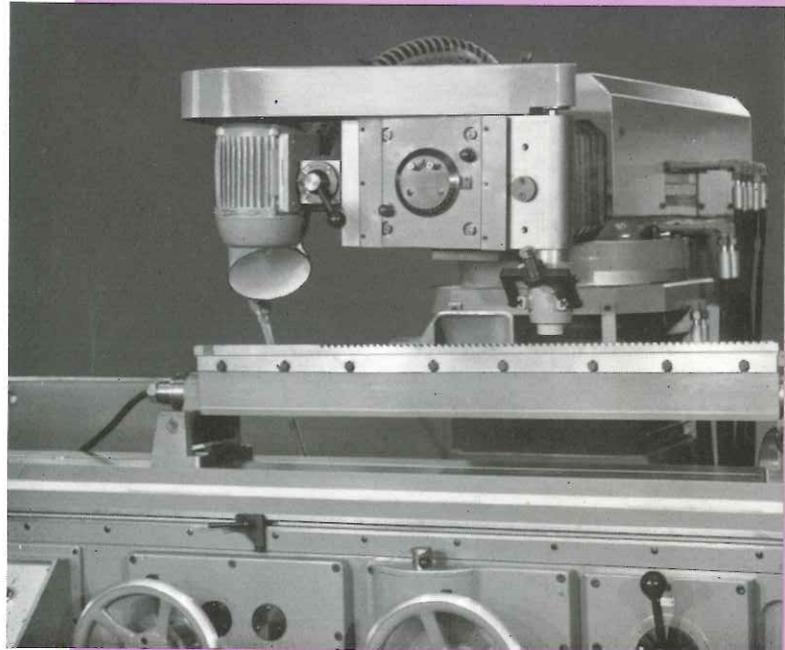
**Universal-  
Räumwerkzeug-Schärfmaschine  
RSH-2000**

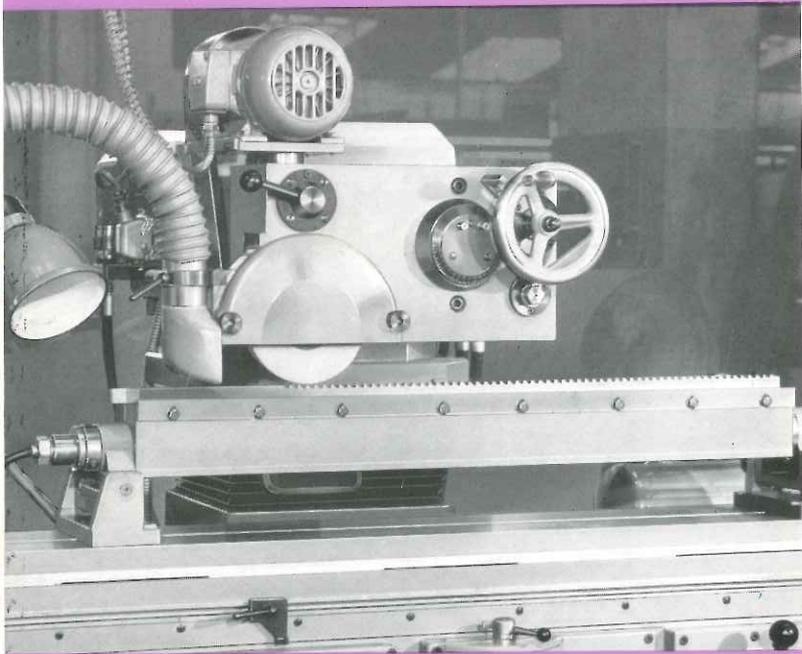
Magnetplatte mit Schwenkeinrichtung,  
Schleifen des Spanwinkels mittels Tellerscheibe.  
Der Schleifschlitten wird hydraulisch betätigt, die Ge-  
schwindigkeit der Schleifschlitten-Querbewegung ist  
stufenlos regelbar.



## **Universal- Räumwerkzeug-Schärfmaschine**

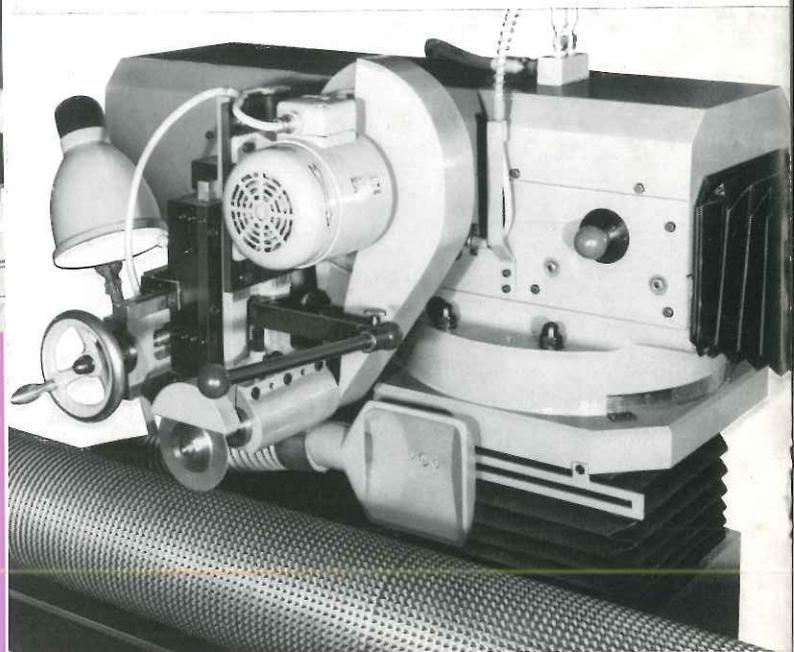
mit aufgebauter Magnetspannplatte (mit Schwenkeinrichtung) sowie mit um  $90^\circ$  geschwenktem Schleifkopf, zum Schleifen des Freiwinkels an flachen Räumwerkzeugen bzw. Räumsegmenten, mittels Topfscheiben.





### ◀ Flatschleifeinrichtung

angebaut am Schleifschlitten der Type RSH-2000 mit hydraulischer Tischlängsbewegung.



### Spanbrecherschleifeinrichtung ▶

angebaut am Schleifschlitten der Type RSH-2000

Zum Einsatz der Spanbrecher-Schleifeinrichtung wird der Schleifschlitten um 90° geschwenkt.

## TECHNISCHE DATEN

Maschinentype		RSH	BSH	RSH	BSH	RSH	BSH	RSH	BSH	RSH	BSH
		1250		1600		2000		2250		2500	
Max. Werkzeuglänge rund	mm	1250		1600		2000		2250		2500	
Max. Werkzeug $\varnothing$	mm	280		280		280		280		280	
Werkzeuglänge, flach	mm	unbe- grenzt		unbe- grenzt		unbe- grenzt		unbe- grenzt		unbe- grenzt	
Werkzeugbreite	mm	200		200		200		200		200	
Arbeitstischhub	mm	1250		1600		2000		2250		2500	
Spitzenweite	mm	1250		1600		2000		2250		2500	
Spitzenhöhe	mm	150		150		150		150		150	
Maschinenausführungen		RSH für flache und rundlaufende Werkzeuge RSHF mit Flachsleifeinrichtung BSH nur für rundlaufende Werkzeuge									

# Universal Räumwerkzeug-Schärfmaschinen

## Universal-Räumwerkzeugschärfmaschine RSH - BSH - RSHF

Die Universal-Räumwerkzeugschärfmaschinen sind zum Nachschärfen sowie für die Instandsetzung sämtlicher Räumwerkzeuge einsetzbar. Der Schleifkopf kann für das Rund- und Flachscharfen um 90° gedreht und in der horizontalen Ebene um 2 x 30° geschwenkt werden. Die in Präzisionskugellagern laufende Schleifspindel ist in ihrem Drehzahlbereich von 3000 bis 12000 Umdr./min. regelbar.

Zum Schärfen von Flachräumwerkzeugen wird der Schleifschlitten hydraulisch, stufenlos regelbar angetrieben, Arbeitsweg 300 mm. Für das Schärfen von Rund- und Profilräumwerkzeugen ist ein stufenlos regelbarer Werkstückantrieb mit Reitstock und Lünetten auf den Arbeitstisch aufsetzbar.

Die Maschine ist weiter mit einer Flachsleifeinrichtung und hydraulisch angetriebenem Arbeitstisch lieferbar.

Eine als Zusatzeinrichtung vorgesehene Spanbrechersleifeinrichtung ermöglicht das Nachsetzen der Spanbrecherruten. Reichhaltiges Sonderzubehör wie Abdrehgeräte für Flach- Topf- und Profilscheiben, Einrollgeräte für Diamantrollen Magnetplatten usw. erweitern den universellen Einsatz der Maschine.

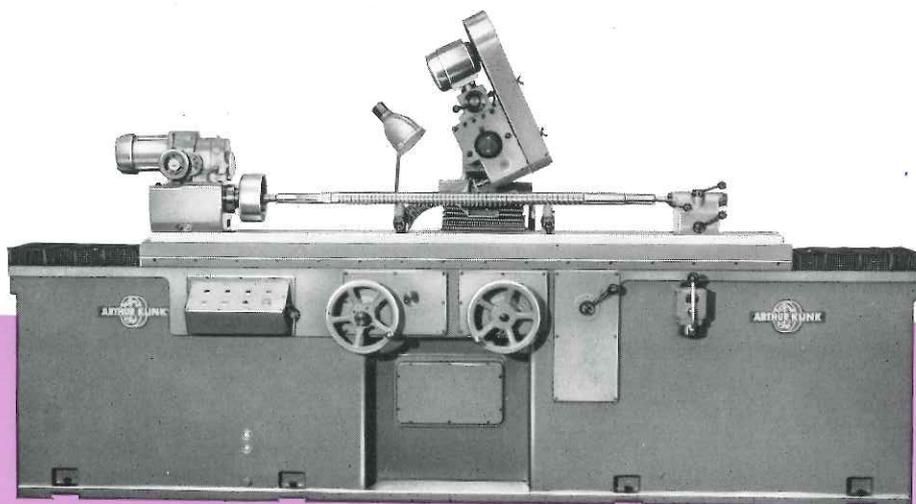
## Konstruktionsmerkmale:

- Hydraulischer Antrieb des Querschlittens
- Stufenlose Regelung der Geschwindigkeit des Querschlittens von 0 - 10 m/min.
- Separates Hydraulik-Aggregat
- Drehzahlbereich der Schleifspindel verstellbar von 3000 bis 12000 r. p. m.
- Stabiler Aufbau von Bett und Ständer, als Grundlage zur Erzielung eines Schliffes von höchster Oberflächengüte

Konstruktionsänderungen vorbehalten

# Räumwerkzeug-Schärfmaschine BSH

für runde und rundprofilierte Räumwerkzeuge



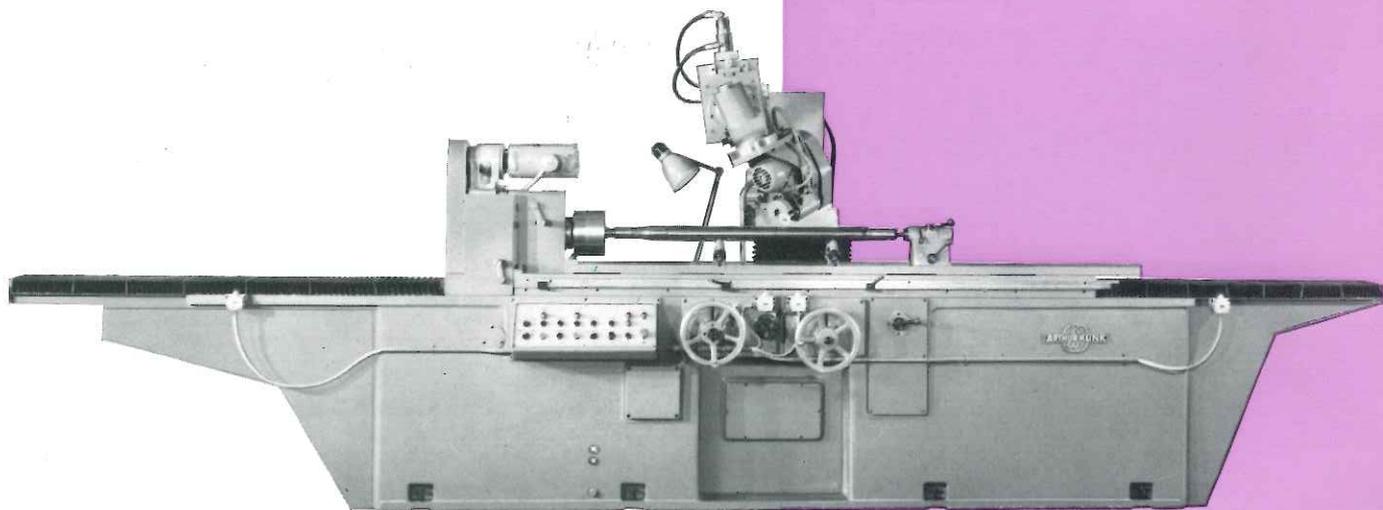
**Type BSH 2000**

**Arbeitsbereich:**

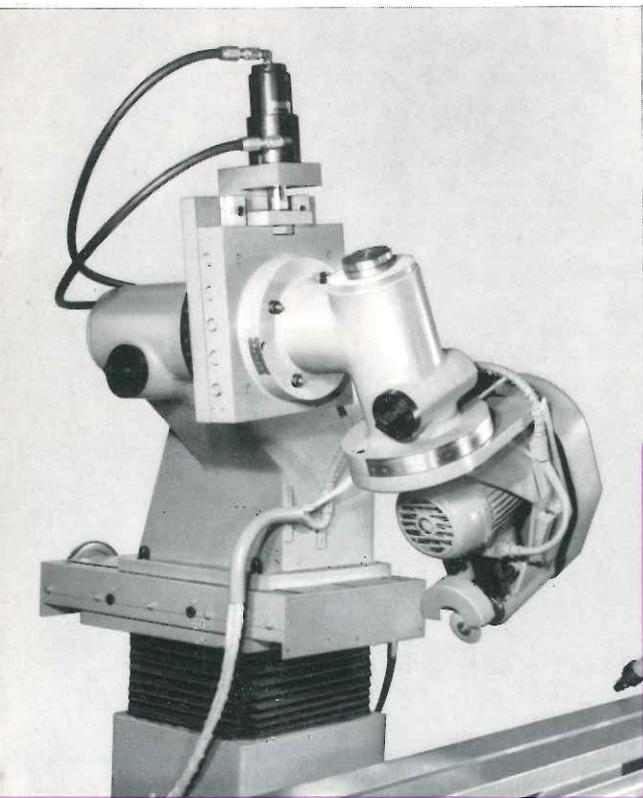
maximale Räumwerkzeuglänge zwischen Spitzen:	2000 mm
maximaler Räumwerkzeug-Durchmesser:	280 mm
maximaler Räumwerkzeug-Durchmesser mit Lünetten:	160 mm

**Räumwerkzeug-Schärfmaschine zum Schleifen des  
Spanwinkels spiralgenuteter Räumwerkzeuge**

**Type: RSH-2000/S**



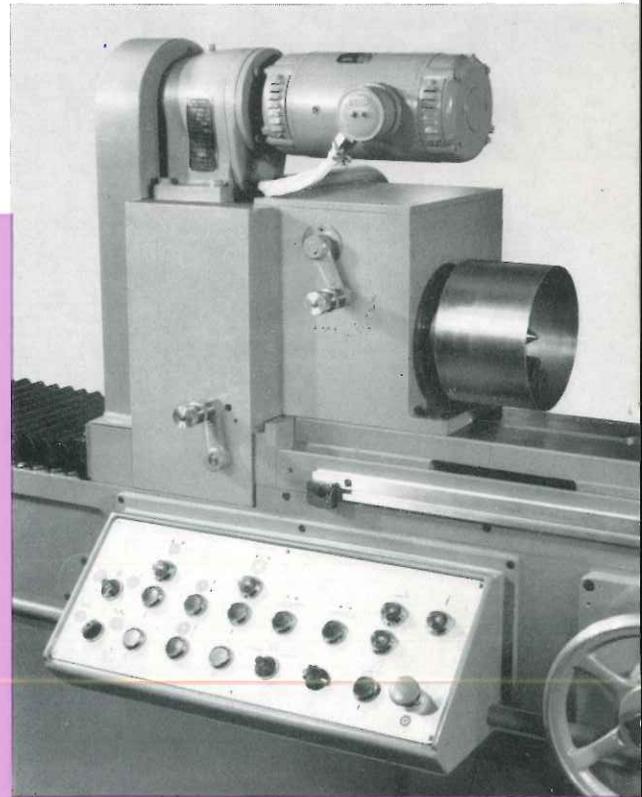
Spitzenweite maximal: 2000 mm



Schleifkopf für Spiral-Räumwerkzeug-  
Schärfmaschine

Type RSH-2000

Werkstückantrieb für  
Spiral-Räumwerkzeugschärfmaschine





**ARTHUR KLINK GMBH RÄUMWERKZEUGE - RÄUMMASCHINEN**

7533 EUTINGEN/ENZ · Telefon (07231) 50391 · Telex 0783 846

---

FRANKREICH:

**ARTHUR KLINK S.à r.l. OUTILS ET MACHINES DE BROCHAGE**

Zone Industrielle · KALTENHOUSE 62740 BISCHWILLER · Tél. (88) 63.11.05

---

BRASIL IEN:

**KLINK DO BRASIL METALURGICA Ltda.**

SAO-PAULO · Rua Juari 210 · Pedreira-Santo-Amaro